

Šesti međunarodni znanstveni skup
Hrvatski kao drugi i strani jezik – VI. HIDIS



15 – 17. prosinca 2016.



ČETVRTAK, 15. PROSINCA 2016.

14.00	Registracija (ispred D-7)
15.00	SVEČANO OTVARANJE (Vijećnica)
15.45	1. POZVANO PREDAVANJE (Vijećnica) Predsjedava: Zrinka Jelaska Kees de Bot, <i>Whether the bilingual advantage is actually a multilingual advantage</i>
16.45	Stanka
	Rad u sekciji 1A (Vijećnica) Predsjedava: Milvia Gulešić Machata
17:00	Maša Musulin i Zrinka Jelaska, Jezična proizvodnja trojezičnih nasljednih govornika: istraživanje slučaja
17:15	Luka Budak, Središnji odbor hrvatskih etničkih škola u NSW i Škole hrvatskoga jezika
17:30	Marija Bošnjak i Zrinka Jelaska, Govorna proizvodnja stranih i nasljednih učenika na e-tečaju HiT-1
17:45	<i>Rasprava</i>
18:00	Stanka
	Rad u sekciji 2A (Vijećnica) Predsjedavaju: Aida Korajac i Ivana Matić
18:10	Dunja Radulović, Višejezičnost i strah od jezika
18:25	Ivana Matić, Odnos straha od čitanja na materinskome i stranome jeziku
18:40	Aida Korajac, Strategije čitanja na stazi lingvističke udaljenosti materinskoga i stranoga jezika
18:55	Elena Eror, Brzina čitanja dvojezične djece, govornika hrvatskoga i ruskoga jezika
19:10	<i>Rasprava</i>

PETAK, 16. PROSINCA 2016.

9:30	Registracija (Knjižnica)
	Rad u sekciji 3A (Konferencijska dvorana) Predsjedavaju: Ivančica Banković Mandić i Jelena Cvitanušić Tvico
10:00	Nada Matas Runquist i Christian Tremblay, Multilingualism: mainstream and rare languages, can (multi)cultural exposure achieve what simple globalization does not offer
10:15	Tomislav Čužić, Hrvatski jezik i kultura – iz perspektive makedonskih studenata izbornoga hrvatskoga
10:30	Ivančica Banković Mandić i Arnalda Dobrić, Vokali inojezičnih govornika hrvatskoga jezika u perceptivnoj i akustičkoj analizi
10:45	Tanja Salak i Ranka Đurđević, <i>Kako me vidiš?</i> Predodžbe neizvornih govornika hrvatskoga o Hrvatskoj i Hrvatima
11:00	<i>Rasprava</i>

PETAK, 16. PROSINCA 2016. – NASTAVAK

11:30	2. POZVANO PREDAVANJE (Konferencijska dvorana) Predsjedava: Iva Nazalević Čučević Branimir Belaj, <i>Determinatori u hrvatskome jeziku</i>	
12:30	Stanka	
	Rad u sekcijama 4A i 4B	
	4A (Konferencijska dvorana) Predsjedavaju: Ivana Brač i Darko Matovac	4B (A-119) Predsjedavaju: Lada Kanajet Šimić i Tanja Đurić
12:40	Petra Bušelić , Kvantificirane imeničke konstrukcije: gdje je glava?	Tanja Đurić , Teaching English to young learners according to the mother tongue method
12:55	Darko Matovac , Trebamo li poučavati redosljed pridjevnih modifikatora u višestrukosloženoj imenskoj skupini?	Marija Rosić , New Technologies: <i>fog</i> in the background of global informatics
13:10	Iva Nazalević Čučević , Niječno slaganje u hrvatskome jeziku	Grozdana Lajić Horvat , Dramske metode u usvajanju hrvatskoga kao inoga jezika i u usvajanju sadržaja hrvatske kulturne baštine kod djece i mladih od 8 do 16 godina – primjeri dobre prakse
13:25	Ivana Brač , Instrumental uz glagol <i>biti</i>	Lidija Cvikić , Hrvatska nastava u inozemstvu – perspektiva dviju generacija
13:40	<i>Rasprava</i>	<i>Rasprava</i>
14:00	Domjenak	
	Rad u sekciji 5A (A-224)	Predsjedavaju: Ranka Đurđević i Igor Marko Gligorić
15:45	Marica Čilaš Mikulić i Milvia Gulešić Machata , Vezna sredstva u hrvatskome kao inome jeziku	
16:00	Ranka Đurđević , A što s <i>i</i> ? O veznicima <i>i</i> , <i>a</i> i drugima u hrvatskome kao inome jeziku s posebnim osvrtom na pisanu proizvodnju učenika HIJ-a	
16:15	Igor Marko Gligorić , Uzvici u stranome jeziku	
16:30	<i>Rasprava</i>	
16:45	Stanka	
	Rad u sekciji 6A (D-2)	Predsjedavaju: Katica Krešić i Anđel Starčević
17:00	Katica Krešić i Irina Budimir , Odstupanja od morfološke, sintaktičke i leksičke hrvatske standardne norme	
17:15	Darko Rusevski , Prijedlozi <i>in (u/na)</i> , <i>an (na/do)</i> , <i>auf (na)</i> u njemačkome i hrvatskome jeziku	
17:30	Ana Mihaljević i Josip Mihaljević , Elektroničke obrazovne igre u poučavanju hrvatskoga jezika kao materinskoga, drugoga i stranoga	
17:45	Anđel Starčević , <i>Standardni jezik sve mora mučiti</i> : autonomija, konkretnost i druge ideologije jezične kulture u Hrvatskoj	
18:00	<i>Rasprava</i>	
18:20	Stanka	
	Rad u sekciji 7A (D-2)	Predsjedavaju: Antonija Ordulj i Marinela Aleksovski
18:30	Antonija Ordulj , Kolokacijska kompetencija u hrvatskome kao inome jeziku	
18:45	Sandra Jukić , Poredbeni frazemi u nastavi inojezičnoga hrvatskoga	
19:00	Marinela Aleksovski , Frazemi sa sastavnicom <i>jezik i usta</i> iz poljskoga i hrvatskoga kuta – primjer iz prakse poučavanja hrvatskoga kao inojezičnoga	
19:15	<i>Rasprava</i>	

SUBOTA, 17. PROSINCA 2016.

9:30	Registracija (ispred Vijećnice)
	Rad u sekciji 8A (D-1) Predsjedava: Marija Bošnjak
10:00	Petra Gverić Katana , Teatar u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika
10:15	Barbara Buršić , <i>Imam pjesmu za tebe</i> – glazba u inojezičnome hrvatskome
10:30	<i>Rasprava</i>
10:40	Stanka
11:00	3. POZVANO PREDAVANJE (D-1) Predsjedava: Zrinka Kolaković
	Petar Vuković , <i>Slavenski vid</i>
12:00	Stanka
	Rad u sekciji 9A (D-1) Predsjedava: Marica Čilaš Mikulić
12:15	Jurica Polančec , O tvorbi i značenjima izvedenih nesvršenih glagola u hrvatskome jeziku
12:30	Zrinka Kolaković , Leksičko-akcijska funkcija hrvatskih i ruskih dvoaspektnih glagola
12:45	Sanda Lucija Udier i Darko Matovac , Kojim redosljedom poučavati glagolsku prefiksaciju u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika?
13:00	<i>Rasprava</i>
13:15	Stanka za ručak
	Rad u sekciji 10A (Vijećnica) Predsjedavaju: Iva Šarić i Martina Podboj
14:30	Radovan Lučić , Od samostalnoga studija do tečaja – hrvatski u Nizozemskoj
14:45	Iva Šarić , Hrvatski jezik na državnoj maturi u Republici Francuskoj
15:00	Martina Podboj , Važnost osiguravanja tečajeva hrvatskoga jezika za izbjeglice i tražitelje azila kao posebno ranjive skupine stranaca u Republici Hrvatskoj
15:15	<i>Rasprava</i>
15:30	Stanka
	Rad u sekciji 11A (Vijećnica) Predsjedava: Radovan Lučić
15:45	Tomislava Bošnjak Botica i Sanja Kiš Žuvela , Stvaranje terminologije na nematerinskom jeziku: primjer iz povijesti hrvatskoga glazbenoga nazivlja
16:00	Magdalena Baer , Hrvatsko-poljski digitalni rječnik verbo-nominalnih kolokacija
16:15	<i>Rasprava</i>
16:25	Stanka
16:45	Predstavljanje knjiga (D-1) Predsjedava: Aida Korajac i Iva Nazalević Čučević
	Ismail Palić , <i>Rasprave iz sintakse i semantike i Genitiv, prostor i prostorne slike (Leksikon prijedloga)</i> – Jelena Cvitanušić Tvico
	Zrinka Jelaska , <i>Basic Croatian Grammar. Sounds, Forms, Word Classes</i> – Milvia Gulešić Machata
	Gloria Vickov , <i>Hrvatska kultura u učenju stranoga jezika</i> – Josip Lasić
	Vladimir Aleksandrovič Plungjan , <i>Opća morfologija i gramatička semantika. Uvod u problematiku</i> . Prijevod: Petar Vuković – Iva Nazalević Čučević
	Evelina Rudan , <i>Vile s Učke - žanr, kontekst, izvedba i nadnaravna bića predaja</i> – Davor Nikolić
	Prikaz radova bitnih za područje ovladavanja inim hrvatskim u dvama zbornicima: Zbornik radova 44. seminara Zagrebačke slavističke škole „Drugi – alteritet, identitet, kontakt u hrvatskome jeziku, književnosti i kulturi (ur. T. Pišković i T. Vuković) i Zbornik radova s 10. znanstvenoga skupa s međunarodnim sudjelovanjem Riječki filološki dani (ur. L. Badurina) – Aida Korajac
	Doktorandska radionica (Vijećnica) Predsjedava: Zrinka Jelaska
16:45	Dora Vuk , Sročnost u hrvatskome nasljednome jeziku u Mađarskoj i Austriji
17:00	<i>Rasprava</i>
17:05	Kees de Bot , What counts as evidence in Applied Linguistics – radionica za studente PDS-a glotodidaktike
17:50	<i>Rasprava</i>
18:00	ZATVARANJE SKUPA (VIJEĆNICA)

